UESHIMA

MUSEUM

ご挨拶

UESHIMA MUSEUM は、「自調自考」を基本目標に国際的な視野や高い倫理観を重視した教育を行う事で高い評価を受けている、渋谷教育学園の敷地内に開館しました。当美術館は、同学園出身の植島が収集した国内外の幅広いアーティストの現代アートコレクションから展覧会を企画して参ります。

"アート"は領域を自在に横断し、多様で、パーソナルで、社会的でもある美術表現は、人々の想像を超える多くの可能性を生み出してきました。それは、私たちの過去、現在、そして未来を考えることでもあります。美術を介して、真に自由な想像力と、独創的な発想力を培うこと、アーティストが彼らの作品を通じて投げかける視点や課題を次世代へ伝えていくことは、美術作品を収集していくことの意義であり、使命であると考えます。

渋谷教育学園内ブリティッシュ・スクール・イン・東京の跡地に誕生する当館は、作品の展示のみならず、次世代のアーティスト、キュレーター、批評家の育成や、教育機関との連携なども含めた幅広い活動によってアートシーンの活性化に寄与し、教育・文化の振興の場として、社会と関わりながら生きる「同時代性」を目指します。

本展では、常設作品に加え、普段は非公開のオフィスフロアも使って、コレクションの多様性を紹介すべく階ごとに異なる視点で展示構成を行っております。国や地域、そして時代を越えたアーティストたちの多彩な表現と、その個々の背後にあるそれぞれの物語へと想像を巡らしていただければ幸いです。

UESHIMA MUSEUM 館長 植島幹九郎

UESHIMA MUSEUM opened its doors on the premises of Shibuya Kyoiku Gakuen (SKG), a prestigious educational institution that emphasizes international perspectives and high moral standards based on the fundamental objective of fostering a spirit of 'self-investigation and self-thinking.' The museum will organize various exhibitions based on its contemporary art collection featuring works by a diverse range of both Japanese and overseas artists collected by Kankuro Ueshima, an alumnus of the school.

'Art' freely traverses boundaries and artistic expression, which is at once diverse, personal, socially engaged, and has given rise to numerous possibilities beyond people's imagination. Furthermore, art is also about contemplating our past, present, and future. We believe the significance and mission of collecting artworks lie in cultivating unfettered imagination and creative thinking through art, as well as conveying to future generations the perspectives and issues that artists pose through their works.

The museum, which is established on the former site of The British School in Tokyo, within the Shibuya Kyoiku Gakuen campus, will not only engage in exhibiting artworks, but also contribute to the revitalization of the art scene through a wide range of activities, including training the next generation artists, curators, and critics, and collaborating with educational institutions. As a place for the promotion of both education and culture, we aim to maintain a sense of 'contemporaneity' that is nurtured by means of our interactions with society.

In addition to the display of permanent works, this exhibition encompasses all floors of the museum including the office floor, which is usually closed to the public, to showcase the diversity of the collection, with the contents of each floor organized from a different perspective. We hope that this will serve as an opportunity for visitors to engage with the eclectic expressions of artists from different countries, regions, and eras, as well as the respective narratives that lie behind their work and practice.

Kankuro Ueshima UESHIMA MUSEUM - Director

















SNS 投稿可

撮影可

フラッシュ禁止 作品に触れないで

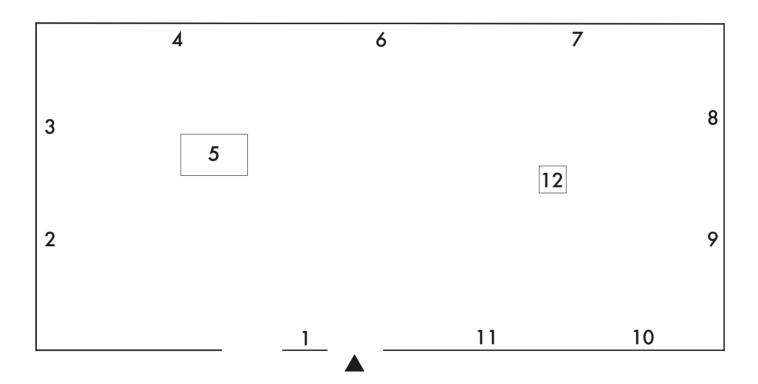
飲食禁止

タバコ禁止

ペット同伴不可

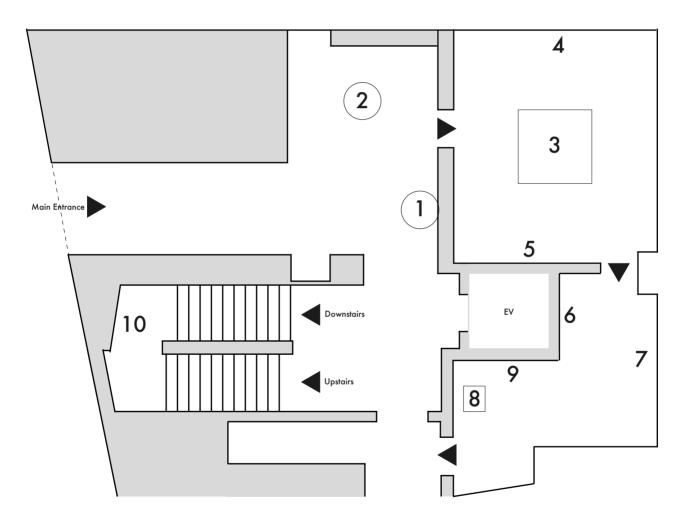
絵画における抽象と表現への探究心をテーマとしたこのフロアには、異なる世代のアーティストが混在しながらも、世代を超えたアーティストたちの開拓精神を見ることができます。絵画が時代遅れとされつつあった1970年代に、平な表面、四角いキャンバスといった厳しい制限の中でも、絵画は新しい世界を提示できる言ったベルナール・フリズや、前衛芸術を牽引したデュッセルドルフ芸術アカデミーで学び、絵画の概念を覆す試みを重ねていったカタリーナ・グロッセ、日本を離れスペイン、ドイツなどで東洋と西洋の異なる精神性を横断しながら絵画や彫刻を通して表現を重ねてきたイケムラ・レイコ。またその一方では、1986年生まれでターナー賞を受賞したオスカー・ムリーリョのほか、ジャデ・ファドジュティミ、ミシェック・マザンヴ、ローレン・クインといったアーティストたちが並びます。異なる世代の表現が、時代を超えて呼応する姿をご覧ください。

This floor is themed around the exploration of abstraction and expression in painting. While there is an intermixture of artists from different generations, the presentation serves to highlight the pioneering spirit of artists across the ages. Bernard Frize, in the 1970s, when painting was regarded as becoming an outdated medium, proposed the possibility of it presenting a new world despite its strict constraints of the flat surface and square canvas. Katharina Grosse studied at the Kunstakademie Düsseldorf, recognized as a leading force in avant-garde art, and has repeatedly attempted to undermine the conventions of painting through her practice. Leiko Ikemura left Japan to live in European countries including Spain and Germany, where she has expressed herself through painting and sculpture while traversing the different spiritualities of the East and the West. Also introduced are artists such as Oscar Murillo, born in 1986 and winner of the Turner Prize, as well as Jadé Fadojutimi, Misheck Masamvu, and Lauren Quin. We welcome visitors to look at how the expressions of different generations resonate across the ages.



- 1: Gerherd Richter Abstrakte Skizze (Abstract Sketch)
 1991 | oil on canvas | 30 x 35 cm (11 3/4 x 13 3/4 in.)
- 2: Jadé Fadojutimi untitled
 2024 | acrylic, oil, oil bar, oil pastel on canvas | 194 x 140 cm (76 3/8 x 55 1/8 in.)
- 3: Jadé Fadojutimi Nostalgia's Regretful Dream
 2022 | acrylic, oil, oil bar, oil pastel on canvas | 200 x 170 cm (78 3/4 x 66 7/8 in.)
- 4: Katharina Grosse untitled
 2022 | acrylic on canvas | 201 x 155 cm (79 1/8 x 61 in.)
- 5: Katharina Grosse o.T.
 2013 | acrylic on aluminum and linen | 72 x 80 x 144 cm (28 3/8 x 31 1/2 x 56 3/4 in.1
- 6: Mishek Masamvu The Power of Running Away 2022 | oil on canvas | 238 x 285 cm (93 3/4 x 112 1/4 in.)
- 7: Oscar Murillo Manifestation
 2020-2022 | oil, oil stick, graphite, spray paint on canvasand linen | 115.6 x 120.7 cm (45 1/2 x 47 1/2 in.)

- 8: Lauren Quin Hammerhead 2023 | oil on canvas | 208.3 x 173.4 cm (82 x 68 1/4 in.)
- 9: Lauren Quin *Third Belly* 2021-2022 | oil on canvas | 152.7 x 213.7 cm (60 1/8 x 84 1/8 in.)
- 10: Leiko Ikemura | イケムラレイコ Lightscape 2022 | tempera and oil on nettle | 180 x 110 cm (70 7/8 x 43 3/8 in.)
- 11: Bernard Frize Coam
 2002 | acrylic and resin on canvas | 238.8 x 182.9 cm (94 x 72 in.)
- 12: Anie Morris Stack 7, Ultramarine Blue
 2018 | polystyrene, pigment, metal and concrete, in 8 parts | 93 x 23 x 21 cm (36 5/8 x 9 x 8 1/4 in.)



1: Kohei Nawa | 名和晃平 *PixCell - Deer #40*2015 | mixed media: glass beads, toxidermy, aluminum | 133.4 x 71.8 x 55 cm (52 1/2 x 28 1/4 x 28 5/8 in.)

2: Ryan Gander

Sowing confusion amongst the titles, or The squatters (Tiger meet Hiller's Lucidity & Intuition: Homage to Gertrude Stein (2011)
2020 | Wood, latex, resin, synthetic fur, paint, animatronics | 10.8 x 66 x 40.6 cm (4 1/4 x 26 x 16 in.)

3: Mika Tajima You Be My Body For Me (Unit 3)

2020 | rose quartz, cast bronze jet nozzles, smart glass film, custom social network analysis algorithm, lidar, embedded computing board, electrical components, concrete, steel, aluminum, wood, glass Stone: $77.5 \times 86.4 \times 63.5$ cm $(30\ 1/2 \times 34 \times 25\ in.)$ | Glass panels: $91.4 \times 167.6 \times 1$ cm $(36 \times 66 \times 3/8\ in.)$ each | Concrete bases: $40.6 \times 31.1 \times 31.1$ cm $(16 \times 15 \times 15\ in.)$ each

4: Mika Tajima Art d'Ameublement (Rutschey Yogansena) 2022 | spray acrylic, thermoformed PETG | 182.9 x 137.2 cm (72 x 54 in.)

5: Mika Tajima Negative Entropy (Stripe International Inc., Legal Department, Black and White, Hex)
2021 | cotton, wood, acoustic boffling felt | 140 x 280 cm (55 1/8 x 110 1/4 in.)

6: Kenjiro Okazaki | 岡崎乾二郎 Encontro das águas / Scooping water from a stream 2020 | acrylic on canvas, framed | 18.2 x 24.9 cm (7 1/8 x 9 3/4 in.)

7: Kenjiro Okazaki | 岡﨑乾二郎

月花 (Ipomoea alba) / No idea why I was going there / あるいは空中の椰子果 あお空の奥か (le bleu du ciel) / Seen with an ideal, Out the window / きたいの中に溶ける魚 2022 | acrylic on canvas, framed | 20.5 x 16.5 cm (8 1/8 x 6 1/2 in.) / 25.1 x 18.3 cm (9 7/8 x 7 1/4 in.)

8: Kenjiro Okazaki | 岡崎乾二郎 wšnt lm'š'lm bbty šnt km h kkb m 'l 2024 | bronze | 30 x 25 x 21 cm (11 7/8 x 9 7/8 x 8 1/4 in.) | Edition No. 2 of 5 + 1 A.P.

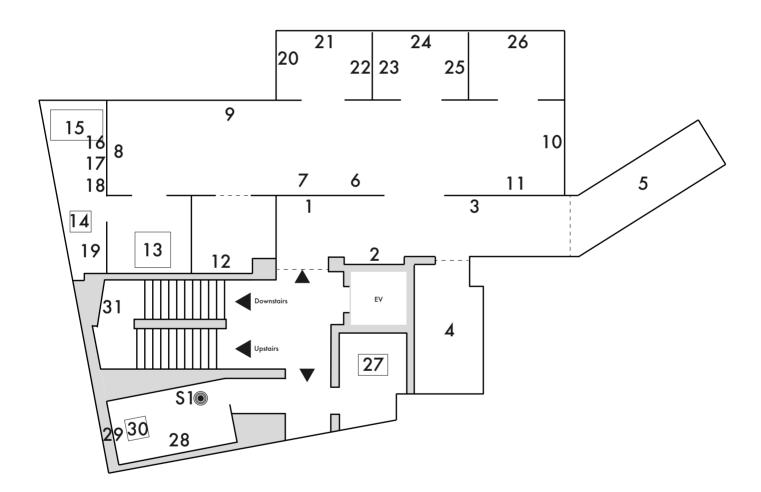
9: Kenjiro Okazaki | 岡﨑乾二郎

幕屋をおおう新しき苔と蔓草。いにしえの歌舞場のいしずえ。漁村をかこむ鬱蒼、呉と斉と秦の時代 薫るスウプ。魚や龍や馬のオモチャ。まばゆい光は今は消え、ひびきは耳にのこる。魂は石にうもれ、骨は 塵なかにまぎれ

2024 | acrylic on canvas | 182 x 140 x 6.5 cm (71 5/8 x 55 1/8 x 2 1/2 in.)

10: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Colors of Shadow C1017 2006 | pigment print | 134.6 x 106.7 cm (53 x 42 in.) | Edition No. 3 of 5

象徴的な名和晃平作品の先に、ミカ・タジマ、岡崎乾二郎と、アーティストごとに区切られていた 1 F から、階段に続く杉本博司作品。その先の2 F にはインターナショナルなアーティストたちのそれぞれの世界観が広がる部屋が続いていきます。アイロニカルな視点で日常世界を読み返すライアン・ガンダー、現代社会を生きる女性のしなやかさを体現したトレイシー・エミンやルイーズ・ブルジョワ、マイノリティとコミュニティの課題と向きあうことから制作を重ねてきたシアスター・ゲイツ、ミニマルアートを代表するダン・フレヴィンのほか、池田売司にオラファー・エリアソン、塩田千春、ミカ・タジマ、チームラボ、村上隆などが並びます。そして中央の部屋では、ドイツ現代写真を代表するアンドレアス・グルスキーとトーマス・ルフが対比的に展示されています。メディアや表現手法、国や地域を越えながら交差する現代の表現をお楽しみください。



Beyond the symbolic works of Kohei Nawa, works by Hiroshi Sugimoto lead up the stairs from the first floor, which was divided into sections according to each artist including Mika Tajima and Kenjiro Okazaki. On the second floor are a series of rooms within which the respective visions of various international artists unfold. In addition to Ryan Gander, who reinterprets the everyday world from an ironic perspective; Tracey Emin and Louise Bourgeois, who embody the suppleness of women living in contemporary society; Theaster Gates, who addresses issues confronted by minorities and communities, and leading minimalist artist Dan Flavin, the lineup includes Ryoji Ikeda, Olafur Eliasson, Chiharu Shiota, Mika Tajima, teamLab, and Takashi Murakami. In the central room, the works of two leading figures of contemporary German photography: Andreas Gursky and Thomas Ruff, are displayed in contrast. We welcome visitors to enjoy contemporary expressions that intersect across different media, means of expression, countries and regions.

- 1: Ryan Gander By physical or cognitive means (Broken Window Theory 13 May)
 2019-2020 | ink on paper, emulsion paint, aluminum frame, reinforced broken glass, duct tape |
 200 x 148 x 7.5 cm (78 3/4 x 58 1/4 x 3 in.)
- 2: Ryan Gander On slow Obliteration, or How are you still hungry 2019 | flipdot panel, powder-coated aluminum tray frame, rub-down transfer | 130 × 86.1 × 7.8 cm (51 1/8 × 33 7/8 × 3 in.)
- 3: Pierre Huyghe Idiom
 2024 | Real time voice generated by Artificial Intelligence, golden LED screen masks |

31 x 19.5 x 19 cm (12 1/4 x 7 5/8 x 7 1/2 in.)

4: Olafur Eliasson Eye see you
2006 | stoinless steel, aluminum, color-effect filter glass, monofrequency bulb |
230 x 120 x 110 cm (90 1/2 x 47 1/4 x 43 1/4 in.) | Edition No. 24 of 30

- 5: Ryoji Ikeda | 池田亮司 data.scan [n°1b-9b]
 2011 / 2022 | LCD monitor display, computer | 61.1 x 35.6 cm (24 x 14 in.) each, a set of 9
- 6: Gerhard Richter 4. 3. 89

 1989 | oil on color photograph | 10.2 x 15.2 cm (4 x 6 in.)
- 7: Gerhard Richter 21. Feb. 01
 2001 | oil on color photograph | 14.6 x 10.2 cm (6 x 4 in.)
- 8: Andreas Gursky Bangkok IX
 2011 Linkiet print, in grist's frame 1:307 x 221 cm (120 7/8 x 87 in.) L Edition No. 1 of 6
- 9: Gerhard Richter untitled (3.11.89)
 1989 | gelatin silver print | 67.9 x 97.8 cm (26 3/4 x 38 1/2 in.) | unique
- 10: Thomas Ruff Substrat 7 III
 2002 | Inkjet print, Diasec mounted | image: 147.3 x 108 cm (58 x 42 1/2 in.) | Edition No. 5 of 5
- 11: Thomas Ruff $neg \diamond bal = 0.01$ 2014 | chromogenic print, framed | frame: 71 x 61 cm (28 x 24 in.) / image: 22 x 29 cm (8 5/8 x 11 3/8 in.) | Edition No.1 of 8
- 12: teamLab Matter is Void Fire
 2022 | NFT(Non-Fungible Token), digital work, endless | dimensions variable
- 13: Kohei Nawa | 名和晃平 *PixCell-Sharpe's grysbok* 2023 | mixed media | 64.8 x 62.2 x 20.8 cm (25 1/4 x 24 1/2 x 8 1/8 in.)
- 14: Chiharu Shiota | 塩田千春 State of Being (Skull)
 2015 | metal frame, red thread, skull model | 50 x 25 x 25 cm (19 5/8 x 9 7/8 x 9 7/8 in.)
- 15: Chiharu Shiota | 塩田千春 State of Being (Two Chairs)
 2012 | two painted chairs, thread, steel frame | 180 x 160 x 77.2 cm (70 7/8 x 63 x 30 3/8 in.)
- 16: Chiharu Shiota | 塩田千春 Quarantine in Shanghai | 上海での隔離 2021 | watersoluble wax pastel, ink, thread on paper | 20×25 cm (77/8×97/8 in.)

- 17: Chiharu Shiota | 塩田千春 Quarantine in Shanghai | 上海での隔離 2021 | water-soluble wax pastel, ink, thread on paper | 20 x 25 cm (7 7/8 x 9 7/8 in.)
- 18: Chiharu Shiota | 塩田千春 Quarantine in Shanghai | 上海での隔離 2018 | watersoluble wax pastel, ink, thread on paper | 20 x 25 cm (7 7/8 x 9 7/8 in.)
- 19: Chiharu Shiota | 塩田千春 Cell
 2021 | watercolor, oil pastel, thread on paper | 56 x 42 cm (22 x 16 1/2 in.)
- 20: Takashi Murakami | 村上隆 untitled 2016 | assembled canvas on aluminum frame | 86 x 58.5 cm (33 7/8 x 23 in.)
- 21: Takashi Murakami x Virgil Abloh | 村上隆 x Virgil Abloh Bernini DOB: Carmine Pink and Black 2018 | acrylic on canvas mounted on aluminum | 141.6 x 120.3 cm (55 3/4 x 47 3/8 in.)
- 22: Takashi Murakami x Virgil Abloh | 村上隆 x Virgil Abloh Our Spot 1 2018 | acrylic on canvas mounted on aluminum | 100 x 100 cm (39 3/8 x 39 3/8 in.)
- 23: Louise Bourgeois x Tracey Emin

 Just Hanging (no.11 of 16, from the series, Do Not Abandon Me)
 2009-2010 | pigment dyes print on fabric | 74 x 60.5 cm (29 1/8 x 23 13/16 in.) |
 Edition No.4 of 18 + 6 A.P. + 1 H.C.
- 24: Tracey Emin It's what I'd like to be
- 25: Louise Bourgeois untitled

 1968 | watercolor on paper | 18.1 x 29.5 cm (7 1/8 x 11 3/8 in.)
- 1968 | watercolor on paper | 18.1 x 29.5 cm (7 1/8 x 11 3/8 in.)

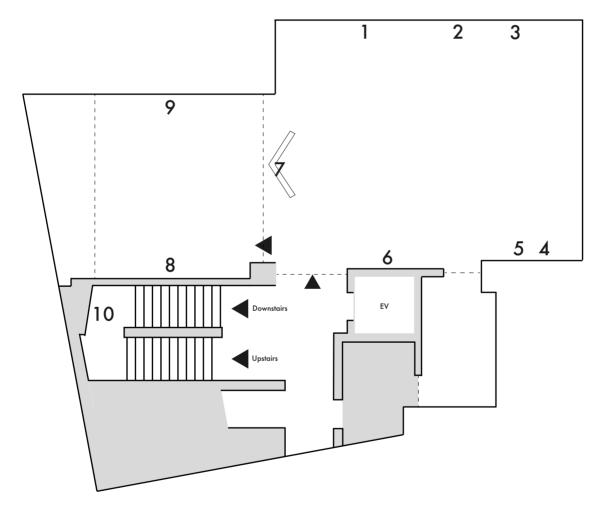
 26: Dan Flavin untitled(for Ad Reinhardt)1b
- 27: Mika Tajima Anima 47
 2023 | glass, phosphorescent pigment, cast bronze Jacuzzi jet nozzles | 52 x 33 x 24 cm (20 1/2 x 13 x 9 1/2 in.)

1990 | blue, yellow, pink, red and green fluorescent light | 243.8 x 26.7 x 61 cm (96 x 10 1/2 x 4 in.) | Edition No. 1 of 5

- 28: Theaster Gates Slaves, Ex Slaves
 2021 | neon mounted on aluminum backing | 92.7 x 88.3 x 10.2 cm (36 1/2 x 34 3/4 x 4 in.)
- 29: Theaster Gates Walking on Afroturf
 2012 | reclaimed wood | 113 x 77.5 x 10.2 cm (44 1/2 x 30 1/2 x 4 in.)
- 30: Theaster Gates Night Stand for Soul Sister
 2013 | wood, tar, book | 55.9 x 58.4 x 35.6 cm (22 x 23 x 14 in.) | Book: 17.5 x 10.5 x 1.8 cm (6 7/8 x 4 1/8 x 3/4 in.)
- S1: Theaster Gates & The Black Monks of Mississippi Opus for Flute
- 31: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Prospect Park Theater 1977 | gelatin silver print | 41.9 × 54 cm (16 1/2 × 21 1/4 in.) | Edition No. 15 of 25

近い場所、同じ時代に生きていてもその人が見ている風景とそこから描き出される心象は異なる。このフロアでは世代の近い日本人女性作家の絵画が展示されています。昭和から平成と、ある種の成熟した社会の中で、それゆえの不安定さや迷い揺らぎを持った時代と言えるでしょう。その中で、それぞれのアーティストは異なる眼差しを持ってその時々を捉えていきました。訪れた土地での出来事や経験を重ね合わせていく津上みゆき、デジタル環境に囲まれた現代社会と作家の日常が交差する今津景、人の内面に流れるエネルギーとそれぞれの幸福を思い起こさせる近藤亜樹、日常の記憶が重なりながら生み出された原風景を思わせる工藤麻紀子。作品と個人との距離、それは作家一人ひとりによって大きく異なりますが、そこには作家の日々の生活や取り囲む環境、そして幼少期の原風景などが混ざり合いながら現れていきます。そして、絵画に残るその筆致の先には、作品を描き続けてきた作家の姿が浮かんできます。

Even when living in close proximity or in the same era, the scenery that each person sees and the mental images they depict from it differ accordingly. This floor introduces paintings by Japanese female artists of similar generations. The Showa and Heisei eras could be regarded as having been a period of instability, confusion, and fluctuation as Japanese society found itself in a certain state of maturity. Each artist captured these times through different perspectives. Miyuki Tsugami overlays the events and experiences of the places she visits; Kei Imazu intersects her daily life as an artist with contemporary society surrounded by digital environments; Aki Kondo reminds us of the energy that flows within people and the respective nature of their happiness and Makiko Kudo evokes original landscapes that manifest as a result of the overlapping of everyday memories. While the distance between the work and the individual varies greatly from artist to artist, the works emerge through a mixture of the artist's daily life, surrounding environment, and the original landscapes of their childhood. What is observed beyond the brushstrokes in the paintings is the very image of the artist themselves who have continued in the pursuit of their practice.

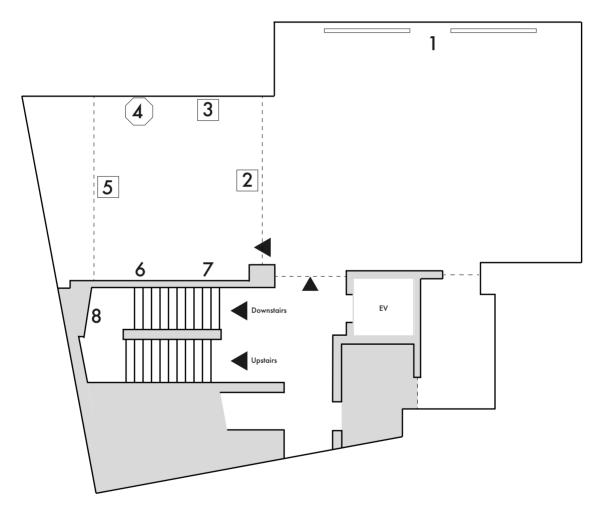


- 1: Erina Matsui | 松井えり菜 Drowsiness | すれ違いユートピア 2022 | oil on canvas | 182 x 227 cm (71 5/8 x 89 3/8 in.)
- 2: Tomoko Nagai | 長井朋子 It's Kitten | 子ねこだよ 2021 | oil on canvas | 112 x 145.5 cm (44 x 57 1/4 in.)
- 3: Tomoko Nagai | 長井朋子 Room of a Princess | お姫さまの部屋 2021 | oil on carwas | 112 x 145.5 cm (44 x 57 1/4 in.)
- 4: Ulala Imai | 今井麗 KOALA 6 2020 | oil on canvas | 24.2 x 33.3 cm (9 1/2 x 13 1/8 in.)
- 5: Ulala Imai | 今井麗 Gathering | ギャザリング 2017 | oil on canvas | 38 x 45.5 cm (15 x 18 in.)
- 6: Aki Kondo | 近藤亜樹 Hello, my friend 2022 | acrylic on canvas | 91 x 116.7 cm (35 7/8 x 46 in.)

- 7: Midori Sato | 佐藤翠 Rose Garden Closet
 2022 | acrylic and oil on canvas(two-panel folding screen) | 179.9 x 173.6 cm (70 3/4 x 68 3/8 in.)
- 8: Miyuki Tsugami | 津上みゆき View, Flowing, Evening, 8 Feb 2019/2022 2022 | pigment, acrylic on canvas | 162 x 259 cm (63 3/4 x 102 in.), 91 x 72.3 cm (35 7/8 x 28 1/2 in.), 27.3 x 27.3 cm (10 3/4 x 10 3/4 in.)
- 9: Makiko Kudo | 工藤麻紀子 I had a Good Time All by Myself This Time | あの時1 人でたのしかった 2022 | oil on canvas | 194 x 259 cm (76 3/8 x 102 in.)
- 10: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Manatee 1994 | gelatin silver print | 42.2 x 54.3 cm (16 5/8 x 21 3/8 in.) | Edition No. 8 of 25

部屋の中を飛び交う飛行機、小さな部屋から世界の広がりを思う憧憬のまなざしとその夢の儚さを思わせるさわひらきの《/home,/home (Absence)》から始まるこの部屋は、変化や揺らぎ、そして時の重なりの中で消えゆくものの美しさに焦点を当てています。ナフタリンで作られた宮永愛子の作品は化学変化によって形をかえ、次第に具象的なモチーフから揮発し、結晶へと変化していきます。一方、三嶋りつ恵のガラス作品は、高温の中で流体となったガラスの不定形の様態を捉え固定化し、ガラスの保存装置としての役割を使ってガラス自体の時を留めているようでもあります。また、次々とカウントを変えながら明滅を繰り返していくLEDカウンターによる宮島達男の作品は0(ゼロ)だけがブラックアウトし、終わりと始まりや魂の輪廻などを想起させます。ここでは光や形体、その素材などの関係性から生まれる表現の世界を垣間見ることができます。

This room focuses on change, fluctuation, and the beauty of things that disappear amidst the layers of time. It begins with Hiraki Sawa's work /home, /home (Absence), in which an array of airplanes flying around evokes a longing gaze that contemplates the expanse of the world beyond the contours of this small room, and the very ephemerality of that dream. Aiko Miyanaga's works made of naphthalene change form through chemical reaction, gradually volatilizing from figurative motifs and transforming into crystals. On the other hand, Ritsue Mishima's glass works appear to capture and immobilize the amorphous forms of glass that becomes fluid at high temperatures, thereby perpetuating the time of the glass itself by using its role as a preservation device. In Tatsuo Miyajima's works featuring LED counters, which repeatedly flicker and change count one after another, only to black out when reaching 0 (zero), evokes the notion of an end and beginning as well as the reincarnation of the soul. Here, visitors are able to catch a glimpse of a world of expression born from the relationship between light, shapes, and their materials.



- 1: Hiraki Sawa | さわひらき /home, /home (absence)
 2021 | single channel HD video with stereo sound, each | 9 min. 24 sec.
 Edition: /home: #5/8 + 2A.P. /home (absence): #1/4 + 1A.P
- 2: Yuko Mohri | 毛利悠子 Decomposition 2024 | European modernist sewing box, 3 LED lights illuminated by fruits | 57 x 44 x 33 cm (22 1/2 x 17 3/8 x 13 in.)
- 3: Aiko Miyanaga | 宮永愛子
 valley of sleeping sky -prone tiger- | くぼみに眠るそら- 寝虎2022 | naphthalene, mixed media (cast from Tozan Kiln's plaster mold) | 28 x 40 x 30 cm (11 x 15 3/4 x 11 7/8 in.)
- 4: Ritsue Mishima | 三嶋りつ惠 FRUTTO 2 2014 | glass | 30.3×20.2×19.5 cm (117/8×8×7 5/8in.)
- 5: Ritsue Mishima | 三嶋りつ惠 FENICE 2023 | glass | 52.5 x 41 x 45.5 cm (20 5/7 x 16 1/8 x 18 in.)

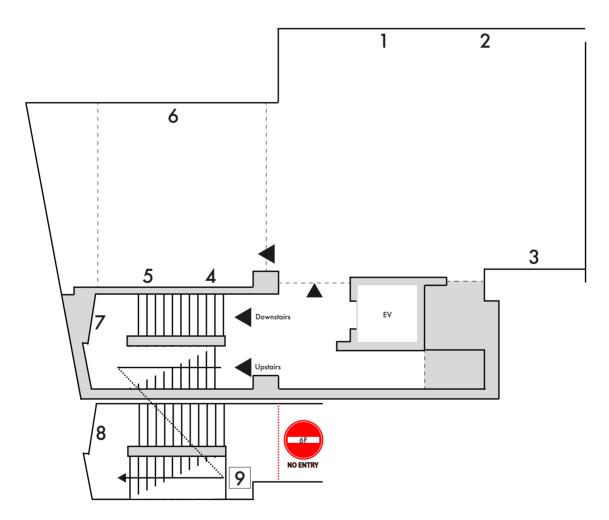
- 6: Tatsuo Miyajima | 宮島達男 Counter Fragile No.4
 2004 | lightemiting diode, silverplated brass bar, Plexiglas, electric wire and IC | 39 x 26 x 16 cm (15 3/8 x 10 1/4 x 6 1/4 in.)
- 7: Tatsuo Miyajima | 宮島達男 Vertical in Green
 2022 | LE.D., IC, electric wire, oluminum panel |
 83 x 26 x 3 cm (32 5/8 x 10 1/4 x 1 1/8 in.) overall, 11 x 26 x 3 cm (4 3/8 x 10 1/4 x 1 1/8 in.) x 5 Units
- 8: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Einstein Tower 2000 | gelatin silver print | 60.3 x 48.9 cm (23 3/4 x 19 1/4 in.) | Edition No. 18 of 25

このフロアでは、油画中心の日本の抽象表現の時代の中で、アクリル絵具を用いた絵画を探究してきた松本陽子の大型作品を展示しています。1960年代にニューヨークで出会った抽象表現主義や水墨画などの墨絵の技法に影響を受けてきた松本は、形に色が従うのではなく、むしろ色が形を導き出していくことに目を向けてきました。激しいエネルギーと自由な身体性から描き出す絵画は、光や陰影、色相を丁寧に重ねながら、不透明性と透明性を兼ね備えた多層的な空間を平面上作り上げていきます。事前の計算や下絵を避け、自由と直感を解放し、身体の中に蓄積された経験が導く動きから、さまざま輪郭と色調を生み出してきました。近年では、ロンドンでの展示をひとつのきっかけに世界的な評価が高まっています。それは松本だけでなく、日本の女性作家が世界で評価されていく時代的潮流の兆しを予感させます。

参考:White Cube ウェブサイト

This floor displays large-scale works by Yoko Matsumoto, who explored acrylic paintings during the era of Japanese abstract expressionism, centered on oil painting. Influenced by abstract expressionism and painting techniques such as ink wash painting, which she encountered in New York in the 1960s, Matsumoto has continued to focus on the manner by which color guides form, rather than adhering to it. The paintings, created with intense energy and her free physicality, carefully layer the elements of light, shade, and colors to give rise to a multitiered space upon the flat surface which bears both a sense of opaqueness and transparency. Avoiding prior calculations and preliminary sketches, she unleashes her freedom and intuition to create various contours and tones from the movements guided by the experiences accumulated in her body. In recent years, Matsumoto's work has been gaining worldwide acclaim, following an exhibition in London. This seems to reflect the current trend for Japanese female artists to be increasingly recognized widely throughout the world.

Reference : White Cube website



- 1: Yoko Matsumoto | 松本陽子 Landscape-Like Surface Vibrates | 振動する風景的画面 2017 | oil, oil pastel, charcoal on canvas | 200 x 250 cm (78 3/4 x 98 3/8 in.)
- 2: Yoko Matsumoto | 松本陽子 The Tropics | 熱帯 2021 | oil, oil pastel, charcoal on canvas | 130 x 194 cm (51 1/8 x 76 3/8 in.)
- 3: Yoko Matsumoto | 松本陽子 The Day I Saw the Evening Star 2023 | oil, charcoal and pastel on canvas | 130 x 162 cm (51 3/16 x 63 3/4 in.)
- 4: Yoko Matsumoto | 松本陽子 Generating and Destroying | 生成と解体 1995 | carylic on canvas | 1993 x 259 cm (76 x 102 in.)
- 5: Yoko Matsumoto | 松本陽子 Light Shining in Darkness | 光は闇のなかに輝いている 1992 | œrylic on convos | 182 x 228 cm (71 5/8 x 89 3/4 in.)
- 6: Yoko Matsumoto | 松本陽子 Regarding Living Beings | 生命体について 2010 | oil, charcoal and oil astel on canvas | 200 x 200 cm (78 3/4 x 78 3/4 in.)

7: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Palais Garnier, Paris 2019 | gelatin silver print | 61 x 50.8 cm (24 x 20 in.) | Edition No.8 of 25

(Between 5F-6F)

- 8: Hiroshi Sugimoto | 杉本博司 Bay of Sagami, Atami
 1998 | gelotin silver print | 47.8 x 57.9 cm (18 3/4 x 22 3/4 in.) | Edition No.12 of 25
- 9: Kohei Nawa | 名和晃平 PixCell Mandarin Duck
 2018 | mixed media: glass beads, taxidermy, aluminum | 26.4 x 38 x 38 cm (10 3/8 x 15 x 15 in.)

空間コンセプト

アートと教育を融合し進める新しいミュージアムです。スクールだった建物の構造や特性を観察し 良い個性を引き出すことと、コレクションにふさわしい体験と空間を探すことが空間デザインのテー マでした。

多様な作品や企画を機能的に受け入れ、いかに鑑賞者の豊かな作品体験ができる場所にするかを植 島氏と対話しながら進めてきました。

既存建築の制約とコレクションの作品はこのプロジェクトを進めるうえで常に私たちのインスピレーションになりました。スクールの体育館だった空間を、大型作品が展示できイベントやレクチャーも行えるホールとしました。渡り廊下を映像作品のための細長い展示室にしたり、医務室だった部屋に鏡を使って光の作品の体験を印象的に強めたり、階段も展示空間にすることで、建物全てをミュージアムにしています。

建物の入り口のメタルメッシュの半透過の壁は、渋谷学園と調和しながらもミュージアムの存在を 主張します。時刻や距離や視点の移動により見え方を変えるこのファサードは、アートが元来持っ ている解釈の多義性を表わしています。

作品との出会いを個人が存分に味わうことができ、訪れる人の数だけ作品体験があるミュージアムづくりを目指しました。

(大久保康路 / OKB)



空間設計についての詳細はこちら











写真撮影:千葉顕弥

長谷川祐子が見たUESHIMA MUSEUM

形式と内容、存在論と認識論の分断をつなげるために - 2年間で収集した 700点のコレクションと計画から1年で開館した美術館

渋谷に誕生したUESHIMA MUSEUM

植島幹九郎によるUESHIMA COLLECTION の特徴は、絵画が主体であること、そして抽象絵画がそのなかの多くを占めている点である。2 年余で形成されたコレクションは、1990 年代から 2024 年のあいだに制作された作品 700 点(2024 年 6 月現在)にのぼる。6 月 1 日に開館した渋谷教育学園の旧ブリテイッシュスクールを改装して作られたUESHIMA MUSEUM の第一回のコレクション展においては、74 点が 6 階のフロアにわたり展示されていた。各階はゆるやかなテーマ設定によって構成された。コレクションは蒐集家本人にとって一堂にヴューイングすることは難しい。すなわち植島はデータ上でしか全貌を見ることができないまま、現在進行形で幾分過激な速さで収集を進めているということになる。本展は植島が主となり企画、作品選択、展示構成において神谷幸江、山峰潤也がアドバイザーを務めた。初回展示には、植島コレクションを代表する作品群が選ばれていたといってよい。

スピードと遅延の混合―イメージの裏切りと生成

イメージを裏切ること、イメージを生成することをみせるもっともテンションの高い部屋は2階であった。全体を通して感じられるのは植島の「状況(current)」と「作品存在」をつなげる直感力の強さと素早さである。隠れた情報、とらえることのできない事象を含み込んだ絵画のもどかしさ、遅滞、曖昧さから発される芳醇な空間を「同時代性」としてとらえる感覚である。植島が2016年にニューヨークで見たゲルハルト・リヒターの個展は彼が現代アートに強い関心を持つきっかけとなり、《Abstract Sketch》(1991)は、最初に購入した作品として重要な意味をもつ。「フォト・ペインティング」シリーズと関係が深い作品と解説にあるが、抽象化された画面のなかに縦の線と緑の丘がみえる。人の手(作為や意図)を離れたもの、どこまでもわけのわからないものに向かおうとするリヒターの実験精神は、90年代のアブストラクト、スキージ絵画でひとつの頂点をむかえた。「いわゆる抽象絵画というのは、つねに何かの描写として理解されるものだと思っています。すなわちそれは何かを図示している。(略)ほとんど自動的に、私たちは現実の光景との類似性を探し出しますこのような暗示的なやり方で、絵画(イメージ)はある種の雰囲気やある種のメッセージを伝えているのです」(*)とリヒターはいう。彼はスキージ絵画や濃厚なブラシストロークを画面に置くときも、フォーカスするのはマテリアリティではなく、イメージだと言ってのける。絵画はシャイン(光)であると彼が言うときの「イメージ」。写真に油彩を施した「オーバーペインテッド・フォトグラフ」シリーズの《4.3.89》(1989)と抽象画を撮影した、しかもユニークピースである《Untitled (3.11.89》)が収集展示されていて、この3点があることで、リヒターの「イメージ」の意味が明確になる。イメージの制作を裏切り続けることで、観客各々をメデイアとして彼らに「イメージ」を生成させようとするリヒターの態度は、このコレクションのひとつのカノンになっているといえる。アンドレアス・グルスキーの黒いジップ、シアスター・ゲイツの床板の垂直、などがこれに呼応するように並んでいた。

デジタルによって後退した知覚のリハビリ

すぐれた作品は作家が生きた時代と拮抗するテンションの高さで決定される。報道で、SNS を通して氾濫する画像にさらされている私たちにとって、イメージからの遠心力は安らぎでもある。 抽象絵画(非再現的絵画)はそこで機能している。コレクションのなかの多くの抽象絵画は多層のレイヤーをもち、あらゆる空間に進出していくカタリーナ・グロッセや、ローレン・クインのように過去の美術史上の作品の複数のレファランスをコンピュータの基盤のように埋め込んだものがみられる。それは意味の流用やパステイーシュではなく、私たちの記憶の中に容赦なく入り込み、「認識」のグリッドにはめこまれる間もないままに積層していく、情報:意味の混合体なのである。オールオーバー的なエンタングルメント(絡まり)の場、それはジャクソン・ポロックの自動記述的なポアリングが生み出す水平性に見られるような、「平台型絵画平面(the flatbed picture plane)」(レオ・スタインバーグ)でありながら奥深い絵画的空間とは異なる、奥行きのない絵画空間である。触知できる物質のように絡まり、ノイズやバグ、グリッチなど、デジタルの世界で展開される視覚的触覚性やこちらの空間に突出してこようとする線やタッチのムーブメントである。「奥行きのなさ」はベルナール・フリズや岡崎乾二郎のサムネイルのシリーズによって強調されている。平面に物質としてのメディウム(絵具)が置かれているその緊張感と重力で作品が成立する。それらは地下と1階でエピローグとして展示されている。

エントロピーとネゲントロピーの往還、ノイズとバイブ

絵画以外のメデイウム作品にも一貫したコンセプトがある。ミカ・タジマの《Negative Entropy (Stripe International Inc., Legal Department, Black and White, Hex)》(2021) は特定の場所で録音した環境音を解析したスペクトログラムの図像をジャガード織りテキスタイルとして編み込んだ作品だ。それは音を物質に変換させる作業であり、池田亮司のデータを視覚化し、不可視で多様な実体性をデータを通して、認識論のレベルに持ち込もうとする作品と連動している。パイプは蛍光管により振動する光、ジップとしてダン・フレイヴィンのなかにあり、ソシオポリテイカルなメッセージを込めたシアスター・ゲイツのネオン菅との間の共通点と相違点が明確になる。世界が色を失う磁場をつくる。オラファー・エリアソンのダイクロフィルターを用いたカラフルな作品ではなく、知覚を単色に還元する装置としての部屋が選ばれているのは示唆的である。色彩の否定は空間のパイブレーションに私たちの知覚と身体を誘導する。ここでは形式と内容、そして周囲の空間に浸透するノイズやパイブのパラメーターが少しずつ異なる作品が調合されてコレクション空間を形成している。現代社会の環境ノイズは心理的なインパクトー誘惑、欲望、怒りといった形で作品に受肉する。パンクで猥雑でパーソナルな視点を装いながら人々のサイキ(精神)に広く浸透していくトレイシー・エミン。ヴァージル・アブローと村上隆のコラボの潔さは時代と接近するぎりぎりの距離で成立している。ストリートアートをエレガンスに押し上げたアブローと病んだキッチュを正統派のフォームに叩き込んだ村上のコラボはその象徴といえる。デジタル環境に偏在し浮遊するNFT に関しては、チームラボによる初のNFT 作品である《Matter is Void - Fire》(2022)が選ばれ展示されていた。作品内に火文字によるテキストが表示され、三次元的形態の文字が生成変化していく作品であり、そして所有者だけが不可逆的にこの文言を変える権利を持つ。

曖昧な状況で派生する手探りのフォルムと意味

現代の曖昧で不確定な状況のもと、存在論を身体的なマテリアリテイか、デジタルの作り出すイメージ、作用、環境にもとめるべきか、認識論と存在論のあいだを揺れ動く状況に対する植島の問いがコレクションに反映されている。見えないものやノイズを拾ってくる、周辺にあるアンビエントな周波数を感知し、表現のなかのの「重力」に落とし込む。それが不完全でナイーブなものであったとしても、アーティストが世界をまさぐり、そこから何かを引っ張り出してくる。その手探り感がよくあらわれていたのが日本の女性作家を集めた3.5 階の展示といえよう。様式はシュルアリスム(今津景)、ナイーブ(工藤麻紀子)、抽象(松本陽子)と多様だが、現在の不安とのバランスをとるために、手探りでフォルムにあたる様子がそこにあらわれている。不安と平衡した穏やかさやくつろぎの感覚がそこにはあり、いつでもその平衡がバグってしまう、崩れてしまうおそれと緊張感のなかにある。最近海外で再評価が高まる松本は構図をあらかじめ決定せず、画面にあらわれてくる形と戯れることで、画面を作る。モネのように、摂理のある世界像がキャンバスの外に広がっているわけではなく、彼女にとっての刹那の光景がフレームのうえに出現しているのである。多方向に拡散するピンクとグレーの雲状のタッチから、緑や青の色の重力とともに、バーネット・ニューマンやロバート・マザウエルを思わせる垂直性が取り込まれたことで、画面に新たな緊張感が生まれている。モネの生きた時代と異なり、我々の空間:大気にはデジタルのシグナルや、ウイルスが蔓延している。第一次世界大戦後、あるいは第二次世界大戦後の熱い抽象や抽象表現主義とは異なる、抽象の作用をこのコレクション展から読み取ることができる。それは絵画形式以外のメディウムによって磁力や振動、ノイズ、バイブとして表現する作家たちの作品によって補填され、強化されている。エンタングルメント、イントラアクションとしての抽象の運動のレイヤーと、バイブによって、存在論と認識論、知覚を分断する環境を横断しつなげようとするアーティストたちの戦略を植島は同じ内的緊急性をもって感じとり、手探りでその領野(ream)を可視化しようとしているかのようだ。リヒターの「イメージ」、絵画からの光(シャイン)に呼応するもうひとつの一連の作品は建物の各階に垂直に展示された杉本博司の近代建築の写真シリーズである。アウト・オブ・フォーカスの画面に暗示された近代/合理性/ユートピアの徴標、そこから発されている光は、見る者に新たな解釈を与え、認識の作動を挑発する。

*――「対談 ゲルハルト・リヒター/ディーター・シュヴァルツ」『ゲルハルト・リヒター展 公式図録』P221

長谷川祐子

金沢 21 世紀美術館館長、東京藝術大学名誉教授、総合地球環境学研究所客員教授。国際文化会館アートデザイン部門デイレクター。キュレーター/美術批評。







記事掲載元: Tokyo Art Beat - https://www.tokyoartbeat.com/articles/-/ueshima-museum-review-202407

Ueshima Museum Through The Eyes of Yuko Hasegawa Between Forms and Substance, Ontology and Epistemology

A new museum in Shibuya

The distinctive characteristic of the Ueshima Collection, founded by Kankuro Ueshima, is that it is primarily composed of paintings, the majority of which are abstract. The collection, accumulated over two years, currently consists of 700 works created between the 1990s and 2024 (as of June 2024). The Ueshima Museum, standing on the grounds of the former British School of Shibuya Kyoiku Gakuen and housing the Ueshima Collection, opened its doors on June 1, 2024. The first collection exhibition features 74 works displayed over six floors, each dedicated to a specific theme. It is often a challenge for collectors to see their entire collection in one place. Thus, Ueshima continues to collect rapidly, with the full extent of his collection only visible in the data form. Ueshima also played the leading role in the curation of this exhibition, joined by Yukie Kamiya and Junya Yamamine as advisors in planning, selecting works, and exhibition composition. It is fair to say that the works selected for the first exhibition are representative of the Ueshima Collection.

A mixture of speed and delay: the betrayal and formation of image

The room on the second floor was the most thrilling, depicting both the betrayal and the creation of the image. Throughout the exhibition, the intensity and speed of Ueshima's intuition in connecting the "current" and the "presence of the work" are evident. This approach perceives the rich space that emerges from frustration, delay, and ambiguity of paintings that contain hidden information and uncapturable phenomena as "contemporaneity." The Gerhard Richter solo exhibition Ueshima saw in New York in 2016 was the catalyst for his strong interest in contemporary art, and Abstract Sketch (1991) is an essential work, as it is the first piece of art purchased by Ueshima. As the description on the website states, this work is closely related to the "Photo Painting" series, and within the abstract image, we can recognize vertical lines and green hills. Richter's experimental spirit, which seeks to reach beyond the human hand (artificiality and intention) to the entirely incomprehensible, reached its climax in the abstract squeegee paintings of the 1990s. "Abstract paintings are always understood as depictions of something. In other words, they are illustrating something. (...) Almost automatically, we seek out similarities with scenes from real life. In this suggestive way, paintings (images) convey a certain atmosphere or message." Richter says that when he puts squeegee paintings or thick brush strokes on the canvas, it is not the materiality he focuses on but the image. It is the "image" that he refers to when describing a painting as "shine." The meaning of Richter's "image" becomes clear with the three works in the collection and on display, including 4. 3. 89 (1989) from the "Overpainted Photograph" series, which features photographs painted with oil, and a unique photographic piece that captures abstract painting, Untitled (3.11.89) (1989). Richter's attitude of continually betraying the creation of the image, and thereby using the audience as a medium to generate an "image," is one of the canons of this colle

Digital rehabilitation of regressed perception

The outstanding works are determined by the age in which the artist lived and the opposing tensions. The centrifugal force of images can be comforting, as we are exposed to a flood of images in the media and through social networks. Abstract paintings (non-representational paintings) are playing their role here. Most of the abstract paintings in the collection are multi-layered: we see Katharina Grosse's works expand into multiple spaces and Lauren Quin embedding multiple references of works from the past, like a computer infrastructure. It is not an appropriation or pastiche of meaning but a mixture of information/meaning that relentlessly enters our memory, layering without time to settle into the grid of "perception." All-over entanglement space is "the flatbed picture plane" (Leo Steinberg), similar to the horizontality created by Jackson Pollock's auto-descriptive pouring. Yet, it differs from an in-depth picture space, as it is a picture space without depth. Tangled like palpable matter, it is a visual-tactile sensation of noise, bugs, and glitches that unfold in the digital world and a movement of lines and touches that protrude into our space. The works of Bernard Friz and Kenjiro Okazaki's Thumbnails series further emphasize the "lack of depth." The pieces exist and become possible due to the tension and gravity of the medium (paint) as a material on a flat surface. They are exhibited as an epilogue in the basement and ground floor.

Back and forth between entropy and negentropy, noise and vibe

Works in non-painting media are also subject to a consistent concept. Mika Tajima's Negative Entropy (Stripe International Inc., Legal Department, Black and White, Hex) (2021) incorporates spectrogram images of environmental sounds recorded at specific locations and woven into a textile using the Jacquard loom. The work represents a process of converting sound into a material form, which links to the work of Ryoji Ikeda, who visualizes data and brings invisible and diverse materiality into the realm of epistemology. Here, works with slightly different parameters in terms of form and content, as well as the noise and vibe that permeates the surrounding space, are blended to form a collection space. The environmental noise of modern society manifests itself in psychological impacts, such as temptation, desire, and anger. While adopting a punk, obscene, personal perspective, Tracey Emin infiltrates people's "psyche." The purity of Virgil Abloh and Takashi Murakami's collaboration is established within a fine line of contemporary proximity. The collaboration between Abloh, who has elevated street art to a level of elegance, and Murakami, who has transformed tacky kitsch into authentic form, is a prime example of this. As for NFTs that ubiquitously float in the digital environment, this exhibition featured Matter is Void - Fire(2022), the first NFT work by the teamLab collective. The work generates and changes three-dimensional letters, but only the owner has the right to modify the statement irreversibly.

The forms and meanings arising from ambiguous situations

In the ambiguous and uncertain context of the present, the collection reflects Ueshima's questioning of the wavering situation between epistemology and ontology and whether ontology ought to be sought in the physical materiality of the body, or in the images, actions, and environments created through digital technology. Capturing invisible things and noise, sensing ambient frequencies in the surrounding area, and incorporating them into the "gravity" of the expression. Even if imperfect and naive, the artists explore and draw something out of the world. Perhaps the best example of this exploration was the exhibition on the 3rd and 5th floors featuring Japanese female artists. While the styles varied from surrealism (Kei Imazu) and naive (Makiko Kudo) to abstract (Yoko Matsumoto), it is clear that the artists attempted to find a form that balances the current state of anxiety. There is a feeling of calm and consolation balanced with anxiety. Yet, it exists within a sense of tension, as at any moment, that balance could be disrupted or fall apart. Matsumoto, whose acclaim is rising overseas, does not pre-determine the composition but instead creates the image by playing with the shapes appearing on the canvas. Unlike Claude Monet, the world she sees does not extend beyond the canvas; the ephemeral scene appears within the frame. A new sense of tension is created on canvas by incorporating verticality reminiscent of Barnett Newman and Robert Motherwell, with the gravity of green and blue colors and the pink and gray cloud-like touches that diffuse in multiple directions. Unlike the era of Monet, the air and space of our world are polluted with digital signals and viruses. This collection exhibition offers a different take on abstract art, one that is distinct from abstract expressionism and passionate abstract art from the post-World War I and post-World War II periods. This is complemented and strengthened by the works of artists who express magnetic force, noise, and vibration through mediums beyond the form of painting. With a similar internal urgency, Ueshima is attempting to visualize the ream and grasp the strategies of artists who attempt to traverse and connect environments that divide ontology, epistemology, and perception through the layers of abstract movement as entanglement, interaction, and vibration. Another series of works that respond to Richter's "image" and the shine from the paintings is the series of photographs of modernist architecture by Hiroshi Sugimoto, displayed on each floor. The signs of modernity, rationality, and utopia implied in the out-of-focus screen and the light emanating from it provoke new interpretations in the viewer and challenge the mechanisms of perception.

*——"Conversation with Gerhard Richter and Dieter Schwarz" Gerhard Richter: Exhibition Catalogue, pp.221 (Japanese only), Original interview: Dietmar Elger, ed., "Gerhard Richter / Dieter Schwarz, Ein Gespräch / An Interview" (Cologne: Walther König, 2019)

(Translated by Alena Heiß)

Yuko Hasegawa

Curator and art critic based out of Tokyo. Currently holds positions as Director of the 21st Century Museum of Contemporary Art, Kanazawa, Artistic Director of the Inujima Art House Project, and Honorary Professor of the Graduate School of Global Arts, Tokyo University of the Arts.







Tokyo Art Beat - https://www.tokyoartbeat.com/en/articles/-/ueshima-museum-review-yuko-hasegawa-en-202409